



Oceania

SAINT-MALO



ROOM DIRECTORY

## **Bienvenue à l'Escale Oceania Saint-Malo 3\*** Welcome to the Escale Oceania Saint-Malo 3\*

Toute notre équipe est heureuse de vous accueillir !  
*We're delighted to welcome you to our hotel!*

Vous trouverez dans ce guide l'ensemble des informations utiles à votre séjour.  
*In this guide, you'll find all the information you need to really make the most of your stay.  
All adding up to quite simply the perfect timeless feel-good experience.*

Tout est prévu pour que vous vous sentiez bien... tout simplement !  
*Everything is organized to ensure you feel... quite simply great!*

**Arrivée | Check in**

15h | 3 p.m.

**Départ | Check out**

12h | 12 a.m.

## Sommaire | Table of contents

[Votre chambre](#) | [Your room](#)

[Restauration](#) | [Catering](#)

[Service de l'hôtel](#) | [Services](#)

[Informations générales](#) | [General information](#)

[Sécurité](#) | [Safety feature](#)

[Séjour durable et responsable](#) | [Sustainable holidays](#)

[Votre avis](#) | [Feedback](#)

[Contact](#) | [Contact details](#)

## Votre chambre | Your room

---

### La réception 9 | Reception desk 9



Pour contacter nos équipes, composez le 9 depuis le téléphone de votre chambre.

*To contact our team, dial 9 from the telephone in your room.*

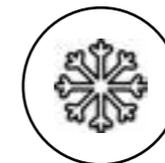
---

### Equipements | Amenities



La literie, les couettes et oreillers, de fabrication 100% française, sont spécialement sélectionnés pour un confort optimal.

*The bedding, duvets and pillows, 100% French made, are specially selected for optimal comfort.*



Toutes nos chambres sont équipées de la climatisation.

*All rooms are air-conditioned.*



Toutes les prises de la chambre sont alimentées en 220 volts.  
Des adaptateurs internationaux sont à votre disposition à la réception.

*All electric outlets in your room are supplied 220 volts.  
International adaptors are available at reception on request.*



De nombreuses chaînes de télévision et radio, nationales et internationales sont disponibles sur la TV de la chambre.

*Numerous national and international TV and radio channels are available on the TV of your room.*



Un coffre-fort est à votre disposition à la réception.

*A safe is available at reception.*



Un sèche-cheveux est à votre disposition dans la chambre.

*A hairdryer is available in the room.*



Pour vous offrir douceur et bien-être, Oceania Hotels s'est rapproché de la marque Rituals. Profitez de votre séjour pour transformer vos routines quotidiennes en rituels riches de sens.

*For optimal comfort and well-being, Oceania Hotels has selected the Rituals brand. Take advantage of your stay to transform your daily routines into luxurious beauty Rituals.*

---

## Personne à mobilité réduite | Persons with reduced mobility



Notre hôtel dispose de chambres conçues spécialement pour accueillir les personnes à mobilité réduite.

*Our hotel has rooms specially designed to accommodate persons with reduced mobility.*

---

## Téléphone | Telephone

- Réception : 9
- Appels vers une chambre : 4 + N° chambre
- Appels nationaux : 0 + N°
- Appels internationaux : 0 + 00 + indicatif + N°

Vos appels sortants seront directement reportés sur votre facture. Le prix des communications est calculé par montant indivisible (crédit temps) à 0,30€ TTC pour des unités de temps (impulsions) qui varient selon la zone de destination de l'appel.



- *Front desk: 9*
- *Call another room: 4 + Room number*
- *National call: 0 + N°*
- *International call: 0 + 00 + country code + N°*

*Any outside call will be directly charged to your room bill.  
Phone calls are calculated per indivisible amount (time credit) at €0.30 inc. VAT per time unit (impulse), which varies according to the destination area you call.*

---

## Réveil | Wake-up call

Pour programmer votre réveil :  
Décrochez > Faites le 62 > Entrez l'heure de réveil >  
Composez le 4 puis N° de chambre > Raccrochez

*To set your alarm clock:*

*Pick up the receiver > Dial 62 > Enter 4 and then your room number > Hang up*



Exemple : 62 0700 = 7h00

62 1900 = 19h00

*Ex: 62 0700 = 7am*

*62 1900 = 7pm*

Pour annuler le réveil :

Décrochez > Faites le 64 > Raccrochez

*To cancel the wake up time:*

*Pick up the receiver > Dial 64 > Hang up*

Vous pouvez également demander la programmation de votre réveil auprès de la réception (9).

*You can also ask reception to set a wake-up call for you.*

---

## Dysfonctionnement | Malfunctions



Si vous constatez une fuite d'eau, une ampoule éteinte, ou tout autre problème, merci de contacter la réception afin que nous intervenions au plus vite.

*If you notice a water leak, a broken light bulb, or any other problem, please contact reception so that we can deal with the issue as quickly as possible.*

# Restauration | Catering

---

## Petit-déjeuner | Breakfast



Un petit-déjeuner servi sous forme de buffet est proposé tous les jours dans la salle des petits-déjeuners :

- Du lundi au dimanche, de 6h30 à 10h30

*A buffet breakfast is served daily in the breakfast room:*

- *Monday to Sunday, from 6.30am to 10.30am*

> Petit-déjeuner buffet : 16€ | *Buffet breakfast: €16*

> Petit-déjeuner express : 8€ | *Express Breakfast : €8*

Vous avez la possibilité de commander un petit-déjeuner en chambre, pour un supplément de 8€. Pour valider votre commande, merci de compléter la fiche prévue à cet effet et de l'accrocher à votre porte.

*You can order breakfast in your room, for a supplement of €8. To confirm your order,*

---

## Service restauration | Snacking

Pour les petits creux, une nouvelle carte de restauration est à votre disposition.

*A new snack menu is available to satisfy any rumbling tummies.*

Le service restauration est disponible tous les jours:

- Du lundi au dimanche, de 18h30 à 22h30

*Restaurant opening hours:*

- Monday to Sunday, from 6:30pm to 10:30 pm



Les plats proposés sur nos cartes room-service et restauration sont préparés avec des produits frais de saison sous forme de bocaux.

*The dishes offered on our room-service and snacking menus are prepared with fresh seasonal products in jars.*

Nous vous proposons un menu à 22 € (1 plat + 1 dessert au choix).

*We offer a menu at €22 (1 course + 1 dessert to choose).*

Le service restauration est disponible tous les jours:

- Du lundi au dimanche, de 20h à 21h30

*Restaurant opening hours:*

- Monday to Sunday, from 8pm to 9:30pm

---

## Bar | Bar

Le bar lounge vous offre une belle vue sur la mer. Son ambiance cosy et confortable est renforcée par la cheminée à l'éthanol, amenant une touche design supplémentaire.

*In the lounge bar facing the sea, the team will welcome you very warmly.*

Par beau temps, vous pourrez profiter de vos consommations dans le jardin de l'hôtel, coupé du vent, avec transats et parasols à disposition.

*During the sunny days, you will enjoy your drinks in the garden of the hotel, sheltered from the wind, with sun beds and parasols available.*



Le bar vous accueille :

- Du lundi au dimanche, de 7h à 1h

*Bar opening hours:*

- Monday to Sunday, 7am to 1am

---

## Room Service | Room Service



Vous avez la possibilité de vous faire servir en chambre le petit-déjeuner ainsi des repas chauds et froids ainsi que des boissons.

- Petit-déjeuner : 7h à 11h
- Dîner : 20h à 21h

*You can order breakfast, hot and cold meals or drinks from room service.*

- *Breakfast: 7am to 11am*
- *Dinner: 8pm to 9pm*

> Prix du room service : 8€ | *Buffet breakfast: €8*

Le temps d'attente peut être variable en fonction de l'activité du restaurant (il faut prévoir en moyenne 20 à 30 minutes d'attente).

*Waiting time depends on restaurant activity (normally around 20 to 30 minutes' wait).*

## Services de l'hôtel | Services

---

### Angely Spa | Angely Spa

En tant que partenaire, Angely spa, situé à 300m de l'hôtel, vous propose de bénéficier d'une remise de 5% sur les tarifs des soins bien-être et du hammam.

*Our partner, Angely spa, located just 300m from the hotel, offers you a 5% discount on well-being treatments and use of the hammam.*



Pour profiter de cette offre, il vous suffit d'appeler la réception de notre hôtel et l'équipe de l'hôtel se chargera de réserver votre séance auprès du prestataire.

*To take advantage of this offer, simply call reception and the team will book your session with our partner.*

> [Découvrez la liste des soins](#) | [Discover the treatments available](#)

> [Découvrez la prestation hammam](#) | [Discover the hammam](#)

Pour réserver, merci de contacter directement l'hôtel au +33(0)2 99 40 36 36.

*Book the service of your choice by calling us on +33 (0)2 99 40 36 36.*

---

## Animaux | Pets

Les animaux de compagnie (chien et chat) sont admis à l'hôtel. Un supplément de 20€/nuit et par animal vous sera facturé en supplément.

Pour des raisons d'hygiène, les animaux ne sont pas acceptés dans les espaces restauration et devront être tenus en laisse.



*Pets (dog and cat) are allowed at the hotel.  
A supplement of €20/night and per pet will be charged.  
For hygiene reasons, animals are not accepted in the catering areas and must be kept on a leash.*

---

## Blanchisserie | Laundry

L'hôtel dispose d'un service extérieur de pressing et de blanchisserie. Vous trouverez un sac à linge ainsi que les tarifs applicables dans le tiroir de la console de votre chambre. Merci de remplir le formulaire et de déposer votre linge dans la matinée à la réception pour qu'il vous soit restitué le lendemain matin.

*Our hotel has an external laundry and dry-cleaning service.  
You will find a laundry bag and the applicable rates in the drawer of your room's console table. Please fill in the form and leave your laundry in the morning at reception, in order to get it back the next morning.*



---

## Enfants | Children



L'hôtel vous propose un lit bébé, une chaise haute, un matelas à langer et peut réchauffer les repas de votre enfant. Veuillez-vous adresser à la réception (9) pour toutes demandes.

*The hotel offers a baby cot, high chair, changing mat and can heat up your child's meals. Please ask at the reception (9) for any requests.*

---

## Impression - Photocopie | Printing - Copy



Nous vous offrons la possibilité d'imprimer et de faire des photocopies à la réception.

*Printing and copies can be made at the reception desk.*

> Prix : 0.25€ n&b et 0.50€ couleur | Price : €0.25 b&w and 0.50€ color

---

## Location de vélos | Bike rental



Découvrez le pays de Saint-Malo, l'un des plus beaux sites de France à vélo ! Nous vous proposons 4 vélos adulte à la location au départ de l'hôtel.

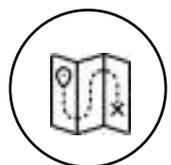
*Discover Saint-Malo and its surroundings, one of France's most beautiful landscapes by bike! Rent your bike straight from the hotel.*

Les vélos sont mis à disposition gratuitement.

*Bicycles are provided free of charge.*

---

## Activités à proximité de l'hôtel | City guide



Nous vous proposons un large choix d'activités disponibles à proximité de l'hôtel.

*We offer a wide range of activities available in the vicinity of the hotel.*

> [Découvrez notre city guide](#) | [Discover our city guide](#)

---

## Internet | Internet



L'hôtel est équipé d'un accès Internet Wi-Fi gratuit, avec une connexion sans fil haut débit.

*You can use high speed free WiFi access throughout the hotel, with a wireless broadband connection.*

Pour vous connecter, choisissez le réseau de l'hôtel, puis ouvrez votre navigateur. Remplissez les informations demandées sur le formulaire qui s'affiche.

*To connect, select the hotel network then open your browser. Fill in the information requested on the form that appears.*

En cas de problème de connexion, n'hésitez pas à contacter la réception (9).

*If you have any difficulty connecting, ask for assistance at reception (9).*

---

## Salle de réunion | Meeting Room

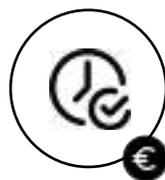


Nos salles de réunions sont disponibles pour accueillir vos évènements. Nous mettons à disposition 2 grandes salles d'une capacité maximale de 64m<sup>2</sup> et pouvant accueillir jusqu'à 60 personnes. Pour toutes informations, contactez le service concerné par mail : [escaleoceania.saintmalo@oceaniahotels.com](mailto:escaleoceania.saintmalo@oceaniahotels.com)

*Our meeting rooms are available for your events. We have 2 large rooms with a maximum capacity of 64m<sup>2</sup> and can accommodate up to 60 people. Contact the dedicated service at [escaleoceania.saintmalo@oceaniahotels.com](mailto:escaleoceania.saintmalo@oceaniahotels.com).*

---

## Départ tardif | Late check-out



Vous avez la possibilité d'effectuer un départ tardif de 12h à 16h, pour un montant de 50% du prix de la chambre. Au-delà de 16h, le prix de la chambre vous sera facturé.

*You have the possibility of a late check-out from 12 am to 4 pm, for a fee of 50% of the room rate. After 4 pm, the room rate will be charged.*

---

## Parking | Parking

**Parking de l'hôtel - Uniquement sur réservation :**  
**Hotel car park available by reservation only:**

> Tarif : 20 € / jour toute l'année | *Rate: €20 per day*

Seules les voitures et motos sont autorisés dans le parking, pour les vélos et autres objets encombrants un local dédié est à disposition.

*Only cars and motorcycles are allowed in the parking, for bicycles and other bulky items a dedicated room is at disposal.*



**Parking à proximité :**  
**Outdoor parking:**

Nous vous informons que vous trouverez des parkings extérieurs gratuits à proximité de l'hôtel : devant l'hôtel sur la Chaussée du Sillon et derrière l'hôtel, rue Hippolyte de la Morvonnais.

*We inform you that you will find outside free car parks, near the hotel: parking in front of the hotel on the Chaussée du Sillon and free parking behind the hotel, street Hippolyte de la Morvonnais.*

## Local sécurisé pour vélos et planches | Secure bicycle and board storage

Nous mettons à votre disposition d'avril à mi-novembre un local sécurisé pour entreposer votre vélo, planche de surf ou planche à voile.

*From April to mid-November, we offer you a safe room for storing your bike, surfboard or windsurfing, as well as a cloakroom.*



Le matériel de gonflage, nettoyage et entretien (brosses, lubrifiant, pinces, clés à laine, tournevis, rustines de réparation...) sont également à votre disposition dans le local.

*Cleaning and maintenance equipment (brushes, lubricant, pliers, wool wrenches, screwdrivers, repair patches, etc.) are also available to you in the room.*

> Tarif : 10€ par vélo ou planche de surf entreposés pour 24h. (Nous vous conseillons de réserver avant votre arrivée.)

*> Price: €10 per bike or surfboard stored for 24 hours. (We advise you to book before your arrival.)*

## Informations générales | General information

Pour votre bien-être et celui des autres, l'hôtel est entièrement non-fumeur. En application du décret N°2006-1386 du 15 novembre 2006, fixant les conditions d'application de l'interdiction de fumer dans les lieux affectés, nous nous réservons le droit d'adresser un supplément de 400€ à tout client ayant fumé dans sa chambre et de lui refuser tout accès à l'hôtel à l'avenir.

*For everyone and your personal wellbeing, smoking inside the hotel is not allowed. In application of Decree N°2006-1386 of November 15, 2006, fixing the conditions of application of the prohibition of smoking in the areas concerned, we reserve the right to charge a supplement of €400 to any customer having smoked in his/her room and to refuse him/her any access to the hotel in the future.*



Veillez à conserver votre carte magnétique avec vous durant votre séjour. Elle peut vous être demandée pour justifier votre présence dans l'hôtel et vous permettra également de déverrouiller les portes d'entrée durant la nuit. Elle doit impérativement être laissée à la réception le jour de votre départ.

*Keep your magnetic card with you during your stay. You may be asked to present it to justify your presence in the hotel and it will also allow you to unlock the entrance doors at night. It must be left imperatively at the reception desk on departure day.*



Vous pouvez demander une assistance bagages à la réception, et les laisser gratuitement en bagagerie durant votre séjour et le jour de votre départ (24h/24).

*You can ask for luggage assistance at the reception desk, and leave your luggage in storage free of charge during the stay and on your departure day (24 hours a day).*





La direction vous recommande de ne pas laisser d'objets de valeur dans votre chambre (hors coffre), et de surveiller vos effets personnels dans les parties communes.

*The management recommends that you do not leave valuables in your room (excluding safe), and always keep an eye on your belongings in the common areas.*



Des produits supplémentaires sont gracieusement mis à votre disposition à la réception 24h/24 : oreillers, serviettes, nécessaire à couture, peigne, kit dentaire, rasoir, mousse à raser, protection périodique, gel douche, shampoing, après-shampoing, lait corporel, ainsi que bonnet de douche auprès de la réception

*Additional items are available 24 hours a day at the reception desk: pillows, towels, sewing kit, razors, shaving foam, toothbrush, toothpaste, comb, shower gel, shampoo, conditioner, body lotion, shower cap and sanitary pads.*

Nous acceptons les cartes de crédit suivantes : American Express, Visa, Eurocard & Mastercard et les Chèques Vacances.

*The following credit cards are accepted for your payment: American Express, Visa, Eurocard and Mastercard.*

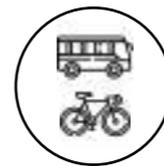


Pour changer vos devises, la réception vous indiquera le bureau de change le plus proche.

*If you need to exchange your currency the reception will help you find the nearest currency exchange office.*

Pour tout long séjour, il vous sera demandé un règlement hebdomadaire. L'hôtel n'accepte pas les règlements par chèque.

*For long stays a weekly payment will be requested. We do not accept payment by cheque.*



Pour vos déplacements, nous serons heureux de vous renseigner sur les transports disponibles à proximité de l'hôtel (bus, taxis, tramway).

*For your transport needs, reception will be happy to inform you about the local public transport networks (bus, metro, tram).*

Nous pouvons vous recommander d'utiliser des transports écologiques, comme des bus électriques ou des vélos dans le centre-ville de Saint-Malo.

*We highly recommend the environmentally friendly transport, such as electric buses or bicycles in the center of Saint-Malo.*



Vous souhaitez réserver un taxi ? Rien de plus simple, nos équipes de Réception sont à votre disposition pour gérer votre réservation dans les meilleurs délais.

*If you need to book a taxi please contact our team at the reception. They will be delighted to arrange your reservation as soon as possible.*

## Sécurité | Safety feature

### Urgence | Emergencies



En cas d'urgence, veuillez contacter immédiatement :  
*In the event of emergency, please contact immediately :*

- La réception - 9 / *Reception - 9*
- La police - 17 / *Police station - 17*
- Les pompiers - 18 / *The fire brigade - 18*
- Le SAMU - 15 / *The SAMU - 15*

### Défibrillateur | Defibrillator



L'hôtel est équipé d'un défibrillateur disponible à la Réception.  
*A defibrillator is located at the reception desk.*

### Incendie | Fire



En cas d'incendie, descendez immédiatement par les escaliers de secours (ne pas prendre l'ascenseur) et suivez les instructions de l'équipe de réception.  
*In the event of a fire, immediately go down the emergency stairs (don't take the lift) and follow the instructions of the reception team.*

Retrouvez toutes les consignes de sécurité derrière la porte de votre chambre.  
*Find the safety instructions behind the door of your room.*

## Séjour durable et responsable | Sustainable holidays

### Notre engagement pour la planète | Our commitment for the planet

Chez Oceania Hotels, la qualité va de pair avec notre démarche éco-responsable. Nous nous engageons à limiter notre consommation d'eau et d'énergie, à réduire nos déchets et l'utilisation du plastique.

*At Oceania Hotels, quality goes hand in hand with our eco-friendly approach. We are committed to limiting our water and energy consumption, reducing our waste and the use of plastic.*



Nous prêtons une attention toute particulière à réduire notre impact sur l'environnement : choix des matériaux de construction et rénovation, choix des entreprises et fournisseurs, qui ont ce même engagement.

*We pay particular attention to reducing our impact on the environment: choice of building and renovation materials, choice of companies and suppliers, who have the same commitment.*

Parce que notre approche éthique vise également à privilégier des partenaires locaux en partageant les mêmes valeurs, nous sommes fiers de travailler en circuit court avec des acteurs de proximité.

*Because our ethical approach also aims to favour local partners who share the same values, we are proud to work in short circuits with local actors.*

---

## Préservons notre ressource en eau | Let's protect our water resources



Aidez-nous à protéger l'environnement : une serviette accrochée nous informe que vous souhaitez la réutiliser. Une serviette posée sur le sol nous informe que vous souhaitez son changement. La planète vous remercie pour votre geste écologique.

*Help us to protect the environment: a towel hanging up means you will use it again, a towel on the floor means you would like us to replace it. The planet thanks you for your ecological approach.*



Le changement des draps s'effectue tous les 3 jours, aussi dans une démarche environnementale, merci d'informer la réception si vous ne souhaitez pas ce changement.

*During long stays, bed sheets are changed every three days. Also to protect environment, please inform our reception if you don't wish this change.*



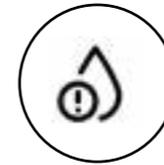
Pensez à fermer les robinets lorsque vous vous brossez les dents et à ne pas laisser couler l'eau inutilement : une douche de 5 minutes consomme 40 à 50 litres d'eau, chaque minute supplémentaire consomme 10 litres de plus !

*Make sure taps are switched off when brushing teeth to avoid running water unnecessarily. A 5 minutes shower consumes 40 to 50 liters of water, each additional minute consumes 10 liters more.*



Veillez à ne jeter que le papier hygiénique dans les toilettes, des poubelles sont à votre disposition. En effet, les mégots, protections périodiques et autres déchets altèrent le bon fonctionnement de la station d'épuration.

*Be careful about what you throw into the toilets, wastebaskets are available in all bathrooms. Cigarette butts or sanitary towels for examples distort the smooth running of water-treatment plants.*



---

N'hésitez pas à nous signaler toute fuite ou autre anomalie concernant l'eau.

*Please call the staff if there is any water leak or dysfunction.*

---

## Protégeons les énergies et notre planète | Let's protect energies and our planet



Dans votre chambre, ayez les bons réflexes :

*In your room, have the right reflexes:*

- Utilisez le chauffage et la climatisation avec modération : c'est meilleur pour votre santé !
- *Use heating and air conditioning sparingly: it's better for your health!*
- Si vous ouvrez la fenêtre, n'oubliez pas de couper le chauffage ou la climatisation.
- *If you open the window, don't forget to turn off the heating or air conditioning.*
- Merci d'éteindre les lumières en sortant de votre chambre.
- *Please turn off the lights when leaving your room.*

## Réduisons vite nos déchets | Let's reduce our waste quickly



Dans la mesure du possible et dans le respect des règles d'hygiène, nous limitons autant que possible les produits à usage unique et les suremballages.

*Whenever possible, and in compliance with the rules of hygiene, we limit our use of disposable products and excess packaging as much as possible.*

Nous trions les déchets. Vous pouvez nous aider en déposant :

*We sort our waste. You can help us by depositing:*



- Vos emballages vides, bouteilles et journaux dans la poubelle sous le bureau,  
*Your empty packaging, bottles and newspapers in the basket under the desk,*
- Vos déchets non recyclables dans la poubelle de la salle de bain,  
*Your non-recyclable waste in the trash of the bathroom,*
- Vos piles usagées à la réception.  
*Your used batteries at the reception desk.*

## Votre avis | Feedback



Nous attachons une grande importance à la qualité de nos prestations. Vos remarques et suggestions nous aideront à mieux répondre à vos attentes. Les quelques instants que vous nous accorderez nous sont précieux.

Merci.

*To ensure your full satisfaction, we constantly work to enhance the quality of our hotel.  
Please help us by sharing your opinions.  
Thank you.*

Donnez-nous votre avis 



SAINT-MALO



Nous vous souhaitons un agréable séjour !

*We wish you a pleasant stay!*

Escale Oceania Saint-Malo 3\*

76 Chau. du Sillon,

35400 Saint-Malo

+33 (0) 2 99 40 36 36

[escaleoceania.saintmalo@oceaniahotels.com](mailto:escaleoceania.saintmalo@oceaniahotels.com)

[www.oceaniahotels.com](http://www.oceaniahotels.com)

